

РЕЦЕНЗИЯ НА КНИГУ А. М. КАМЧАТНОВА «ВВЕДЕНИЕ В ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО ИСТОРИЧЕСКОГО СЛОВООБРАЗОВАНИЯ: УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ»

Надежда Касимовна Малинаускене

Кандидат филологических наук, доцент;

Сретенская духовная академия

malinauskene@gmail.com

DOI: 10.55398/27826066_2022_3_147

Аннотация. Предлагаемая рецензия посвящена новой книге профессора А. М. Камчатнова, заведующего кафедрой общего языкознания Московского педагогического государственного университета, представленной как учебное пособие, адресованное студентам, магистрантам и аспирантам филологических факультетов университетов и педагогических вузов. В рецензии отмечена убедительность обоснованного автором научно-педагогического и общекультурного значения исторического словообразования как науки, а также необходимости создания историко-словообразовательного словаря русского языка.

Ключевые слова: история русского языка, словообразование, виды глагола, способы глагольного действия.

Для цитирования: Малинаускене Н. К. Рецензия на книгу А. М. Камчатнова «Введение в изучение русского исторического словообразования: учебное пособие» // Сретенское слово. Москва : Изд-во Сретенской духовной академии, 2022. № 3. С. 147–153. DOI: 10.55398/27826066_2022_3_147

REVIEW OF THE BOOK BY A. M. KAMCHATNOV “INTRODUCTION TO THE STUDY OF RUSSIAN HISTORICAL WORD FORMATION: STUDY GUIDE”

Nadezhda Kasimovna Malinauskene

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor;

Sretensky Theological Academy

malinauskene@gmail.com

DOI: 10.55398/27826066_2022_3_147

Abstract. The proposed review is devoted to a new book by Professor A.M. Kamchatnov, Head of the Department of General Linguistics of Moscow Pedagogical State University, presented as a textbook addressed to students, undergraduates and postgraduates of philological faculties of universities and pedagogical universities. The review notes the persuasiveness of the way the author justifies the scientific, pedagogical and general cultural significance of historical word formation as a science, as well as the need to create a historical and word-formation dictionary of the Russian language.

Keywords: history of the Russian language, word formation, types of verb, modes of verbal action.

For citation: *Malinauskene N. K.* Review of the book by A. M. Kamchatnov ‘Introduction to the study of Russian historical word formation: study guide’// *Sretensky Word*. Moscow : Sretensky Theological Academy Publ., 2022. No 3. Pp. 147–153. DOI: 10.55398/27826066_2022_3_147

Недavno была опубликована в электронном виде новая книга доктора филологических наук профессора Александра Михайловича Камчатнова. Научный мир знает его как лингвиста, специалиста по древнерусской словесности, автора таких значительных исследований, как «Лингвистическая герменевтика (на материале древнерусских рукописных источников)» (1995), «Русский древослов Александра Шишкова: Лингвистическое

наследие А. С. Шишкова в научном и культурном контексте эпохи» (2018), а также учебных пособий («Старославянский язык. Курс лекций» (2009), «История русского литературного языка» (2005, 2013), «Введение в языкознание» (1999) — в соавторстве с Н. А. Николиной) и как переводчика «Палеи толковой» (2002). На основе этих трудов по инициативе А. М. Камчатнова появился сайт www.drevoslov.ru, представляющий собой оригинальный и постоянно пополняемый историко-словообразовательный словарь русского языка.

Автор рецензии прекрасно осознает, что профессионально исчерпывающую оценку новой книге А. М. Камчатнова может дать только специалист по русскому языку с мощной теоретической базой. Тем не менее, будучи специалистом по классическим языкам, я могу ознакомить читателей «Сретенского слова» с теми аспектами проблематики данного пособия, которые существенны для преподавателей всех лингвистических дисциплин и даже вообще для носителей русского языка.

Прежде всего мое внимание привлекла процитированная Камчатновым идея Вильгельма фон Гумбольдта: «Язык не может возникнуть иначе как сразу-и-вдруг, или, точнее говоря, языку в каждый момент его бытия должно быть свойственно все, благодаря чему он становится единым целым» [цит. по: Камчатнов 2022: 25]. Развитие этой мысли автором книги, а именно, что «язык существует в потенции весь и сразу, то есть панхронично, но действительностью он становится мало-помалу, в диахронии» [Там же], мне очень напоминает некоторые близкие мне положения моего учителя, выдающегося философа и филолога-классика А. Ф. Лосева. В частности, обоснование в его трудах того, что в поэмах Гомера можно увидеть как рудименты старого стиля, так и зародыши будущего стилистического разнообразия [Лосев 2005: 49].

По мысли самого А. М. Камчатнова, высказанной в личной переписке, его словообразовательная концепция основывается «на русской православно-энергетической философии языка, согласно которой слово, как и язык в целом, есть антропокосмическая сущность. Это значит, что, с одной стороны, слово есть смысловое явление “вещи”, выброс ее смысловой энергии; с другой стороны, слово есть акт понимания, истолкования этого смысла». Первые идеи этой философии были высказаны еще А. С. Шишковым; очень большое значение для развития этой философии имело и имеет созданное А. А. Потемной учение о внутренней форме слова; богословское

и философское обоснование эти идеи получили в трудах о. Павла Флоренского, о. Сергия Булгакова и А. Ф. Лосева.

С позиций этой философии словообразовательный акт рассматривается А. М. Камчатновым как акт понимания смысла той или иной «вещи». Автор в своей книге показывает, что русский язык отличается (даже в кругу родственных славянских языков) от других индоевропейских языков необыкновенно разнообразным набором средств познания действительности с помощью словообразовательных элементов и деривационных моделей.

Поражает авторский анализ тонкостей в различиях видовых и лексических значений при обсуждении способов глагольного действия, тщательный критический обзор взглядов на эту проблему в истории русского языкознания, в том числе в трудах К. С. Аксакова, А. А. Потебни, Ф. Ф. Фортунатова, А. А. Шахматова, А. М. Пешковского, В. В. Виноградова, А. В. Исаченко, Ю. С. Маслова, Анны А. Зализняк и А. Д. Шмелева.

Не менее значимы замечания А. М. Камчатнова по поводу различия понятий «способа действия» и «характера действия». Автор не просто излагает теории предшественников, но умело вычленяет рациональное зерно, показывает постепенный прогресс в формировании современной теории, вступает в полемику со специалистами относительно спорных моментов, показывает невозможность однозначного решения в отдельных случаях. (Единственное пожелание в отношении этого большого параграфа — 23 главы б: хотелось бы увидеть более дробное отражение его частей в Оглавлении.) В дальнейшем А. М. Камчатнов использует проанализированные им наработки ученых в соответствии со своим осмыслением языкового материала.

Еще одна особенность подхода к языку А. М. Камчатнова близка мне как лингвисту, приученному всегда учитывать историко-философский и культурологический контекст. Так, А. Ф. Лосев в своих трудах выявлял логику мышления древнего человека в ее развитии, его представления о мире и самом себе, что очень важно для истории и теории культуры. В книге же А. М. Камчатнова дана аргументация того, что и словообразовательная деятельность всегда протекает в определенных культурно-исторических обстоятельствах, в хозяйственном, научном, богословском, литературном, философском контексте.

Также мне очень близка тема критики лжеэтимологий от дилетантов. Совершенно справедлива такая мысль, высказанная в книге: «Если под

педагогикой понимать не только школьное образование, но и просвещение населения, то приходится сказать, что наука в долгу перед обществом. Если ученые лингвисты не могут дать человеку научный ответ на вопрос, как образовано то или иное слово, то тут же явятся лжеученые (так называемые лингвофрики), которые с легкостью необыкновенной расскажут о происхождении всего на свете, в том числе и слов родного языка» [Камчатнов 2022: 20]. Добавлю только, что лжеученые являются и тогда, когда в науке есть ответ на вопрос о происхождении того или иного слова или о каком-либо ином языковом факте. Их этот ответ попросту не интересует.

О том свидетельствует и блестяще аргументированный ответ автора на высказывание, что «ни в одном языке мира нет слова “разумный”»: «**Сло́ва разумный** в других языках, конечно, нет по той простой причине, что это слово русского языка, но **понятия**, выражаемые по-русски словами *ум* — *разум*, конечно, находят свое выражение и в других языках; например, древнегреческое *nus* — это “ум”, а *logos* — это “разум”; латинское *mens* — это “ум”, а *ratio* — это “разум”; во французском языке *esprit* — это “ум”, а *raison* — это “разум”» [Там же: 21].

Во время своей работы в Сретенской духовной семинарии на занятиях по древнегреческому языку я обсуждала подобные вопросы со студентами, давала заинтересовавшимся этой проблемой распечатку текста лекции академика Андрея Анатольевича Зализняка (1935–2017) на фестивале науки в МГУ 11 октября 2008 г. В этой лекции, теперь уже опубликованной, лауреат Государственной премии России (2007) «за выдающийся вклад в развитие лингвистики» А. А. Зализняк сказал: «Особенно печальным показателем нашего образования является то, что и в числе авторов любительских сочинений о языке, и в числе их читателей и поклонников мы встречаем вполне образованных людей, и даже носителей высоких научных степеней (разумеется, других наук). <...> К несчастью, в школе не проходят никаких азов исторической лингвистики, и о них почти ничего не известно людям других профессий» [Зализняк 2009: № 1–2].

Важным не только для русистов, но и для специалистов по теории языкознания является вывод Камчатнова о том, что «в современном русском языке в пределах одного словообразовательного древа существуют два исторически сложившихся вида словообразовательных отношений: 1) первичные синтагматические и деривационные отношения, детерминированные

словопроизводством, и 2) вторичные ассоциативные (назовем их пока так) чисто смысловые отношения, не детерминированные словопроизводством» [Камчатнов 2022: 224–225]. Наличие в русском языке ассоциативных словообразовательных отношений, тесная связь словообразования с историей слова убедительно и увлекательно показаны автором в главе седьмой на конкретных примерах, в частности в связи с появлением таких слов, как «смертельный» [Там же: 236] и «гибель» [Там же: 240–241].

Поэтому совершенно справедливо звучит заключение автора к этой главе: «Если первичные синтагматические, деривационные и парадигматические отношения хорошо известны, хотя в историческом аспекте описаны еще довольно плохо, то вторичные ассоциативные отношения в пределах словообразовательного древа в таком виде еще не выделялись в лингвистической литературе по русистике, однако они должны, на мой взгляд, войти в инструментарий описания исторических процессов в словообразовании, так как позволяют непротиворечиво, без обращения к таким сомнительным понятиям, как усечение основы или нулевой аффикс, описывать исторический процесс формирования словообразовательных отношений внутри словообразовательных древ» [Там же: 241–242].

В конце книги помещено Приложение «Способы глагольного действия», которое имеет самостоятельную ценность. Автор классифицирует указанные способы в русском языке, опираясь на работы предшественников и на собственный опыт. Поражает разнообразие таких способов, которое тоже желательно отразить в Оглавлении, как и название частей большого 23-го параграфа главы 6, о чем речь была выше. И если я до сих пор в отношении глаголов встречала такие общепринятые термины, как «итеративный» или «инхоативный», то некоторые термины («семельфактивный», «финитивный», «терминативный», «дистрибутивный») для меня оказались новыми, хотя и понятными из латыни. А по поводу таких подразделений, как «конкретно-длительный», «собираательно-длительный», «отвлеченно-длительный», «интенсивно-длительный» или «взаимно-многократный», «иронически-достигательный», возникает даже вопрос о том, существуют ли подобные разновидности в других языках.

Безусловно, рецензируемая книга заслуживает переиздания, и не только в электронном виде. Из моих пожеланий на будущее, существенных для нового издания, нужно упомянуть необходимость внимательной корректуры в передаче диакритических знаков греческого шрифта, а также же-

лательность использования общепринятого в настоящее время способа транслитерации греческих слов латиницей.

И еще несколько желательных уточнений. На с. 59, может быть, стоит отметить, что в латыни наряду с формой *dele-t-um* (супин I с целевым значением) сохранился еще и супин II, по происхождению также отглагольное имя существительное с основой на *u, застывшее в abl. (dat.) ед. ч. Оно употребляется при качественных прилагательных в значении ограничения в каком-либо отношении (= abl. limitationis). На с. 254 древнегреческое существительное ὁ ἡγεμῶν, ὄνοc 'вожатый', 'вождь', 'предводитель' названо причастием. Приведенное на с. 255 существительное λυμῶν 'губитель' все авторитетные этимологические словари греческого языка возводят к существительному λῦμα/λύμη 'пагуба', 'порча', 'гибель', как и отыменной глагол λυμαίνομαι 'портиться', 'портить'.

Главное же мое пожелание заключается в том, чтобы у этой оригинальной и ценной книги было побольше заинтересованных читателей!

Литература

Зализняк А. А. О профессиональной и любительской лингвистике // Наука и жизнь. 2009. № 1–2. [Электронный ресурс]. URL: https://elementy.ru/nauchno-populyarnaya_biblioteka/430720/O_professionalnoy_i_lyubitelskoy_lingvistike.

Камчатнов А. М. Введение в изучение русского исторического словообразования: учебное пособие. Москва : Директ-Медиа, 2022.

Лосев А. Ф. Античная литература. М.: ЧеРо, 2005.

References

Kamchatnov A.M. *Vvedenie vizuchenie russkogo istoricheskogo slovoobrazovaniya: uchebnoe posobie* [Introduction to the study of Russian historical word formation: textbook]. Moscow, Direkt-Media Publ., 2022.

Losev A.F. *Antichnaya literatura* [Literature of the Antiquity]. Moscow, CheRo Publ., 2005.

Zaliznyak A. A. [About professional and amateur linguistics]. *Nauka i zhizn'*, 2009, no. 1–2. (Russ.)